



Głos Ludu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Bajka nie tylko dla dorosłych | s. 2



Konie, które leczą | s. 4



Kasia na scenie | s. 5



Strumień koron dla polskich organizacji

WYDARZENIE: Nieco ponad 400 tysięcy koron otrzymają z Ostrawy polskie organizacje. Rada Województwa Morawsko-Śląskiego zatwierdziła właśnie podział dotacji na tegoroczną działalność mniejszości narodowych. Najwyższe kwoty otrzymają Polski Związek Kulturalno-Oświatowy (196 tys. koron na trzy projekty) i Kongres Polaków w RC (140 tys. koron na dwa projekty). Niestety, na wsparcie województwa nie może liczyć Macierz Szkolna w RC, obchodząca w tym roku potrójny jubileusz.

Województwo na początku roku zapowiadało, że przeznaczy na dotacje dla mniejszości o 150 tys. koron mniej niż w ub. roku, kiedy to do podziału był równy milion. Obniżyło też maksymalny limit na jeden projekt ze 100 tys. do 70 tys. koron. W końcu członkom Wojewódzkiej Komisji ds. Mniejszości Narodowych udało się przeforsować, by pula 850 tys. koron została podwyższona do 943 tys. koron. – Komisja ds. mniejszości zasugerowała, by podzielić pieniądze pomiędzy wszystkie podmioty, które uzyskały tę samą liczbę punktów, co ostatni projekt „nad kreską”. Decyzja ta została zaakceptowana – powiedział „Głosowi Ludu” członek komisji, radny Henryk Małysz.

Fot. MAREK SANTARIUS



Województwo tradycyjnie wspiera finansowo imprezę „Tacy jesteśmy”, organizowaną przez Kongres Polaków w RC.

Kongres Polaków otrzymał po 70 tys. koron na dwa projekty – „Tacy jesteśmy” i prowadzenie Ośrodka Dokumentacyjnego, Zarząd Główny Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego 70 tys. na 5. Dzień Tradycji i Stroju Regionalnego oraz 56 tys. na wykłady Międzygeneracyjnego Uniwersytetu Regionalnego. 70 tys. koron województwo przyznało również Miejscowemu Kołu PZKO w Hawierzowie-Błędowicach na 41. Dożynki Śląskie. Z kolei Stowarzyszenie Przyjaciół Polskiej Książki otrzyma na projekt „Z książką na walizkach 2010” dotację w wysokości

40 tys. koron, a Stowarzyszenie Młodzieży Polskiej w RC 31 tys. koron na Dni Kultury Studenckiej. Niestety nie wszyscy dostaną pieniądze. Zabrakło środków na projekty, które otrzymały niższą punktację. Z polskich przedsięwzięć są to „Stawiani Moja” połączone z Gorolskim Jarmarkiem, organizowane przez MK PZKO w Jabłonkowie, 15. Dożynki na Fojstwie MK PZKO Oldrzychowice i obchody jubileuszu Macierzy Szkolnej w RC. Jabłonkowskie Koło otrzyma jednak 200 tys. koron na

Gorolski Święto w ramach dotacji wojewódzkich na kulturę – podobnie jak Klub Kultury Trzyniec na 18. Trzynieckie Lato Filmowe. Dwa polskie projekty (Polskiego Towarzystwa Medycznego i MK PZKO w Lesznej Dolnej) nie spełniły wymogów formalnych.

– Podmioty, które chcą otrzymać dotację, powinny dobrze przygotować projekty. Liczba uzyskanych punktów decyduje o kolejności. Bezbłędnie pisze je zawsze Kongres Polaków i dlatego też co roku plasuje

się na pierwszym miejscu – podkreślił Małysz.

Błędowickie Koło PZKO złożyło wniosek o dotację wojewódzką po raz pierwszy. – 70 tys. koron umożliwi nam, by na Dożynkach wystąpiło więcej zespołów. Znaczna część pieniędzy będzie przeznaczona na remont zaplecza, m.in. ławek – powiedział szczęśliwy Piotr Chroboczek, prezes Koła.

Z kolei brak dotacji utrudni przygotowanie obchodów jubileuszowych Macierzy Szkolnej. – Nie

będziemy mogli wydać zaplanowanego biuletynu, ograniczymy się do skromniejszej publikacji. Uroczystości jubileuszowe na pewno się odbędą, otrzymaliśmy wsparcie finansowe z Polski, możemy też liczyć na pomoc sponsorów, lecz pewne rzeczy będziemy musieli ograniczyć – przyznał prezes organizacji, Jan Branny.

Łącznie zostało zgłoszonych 26 wniosków na kwotę 1,6 mln koron. Do podziału jest 943 tys. koron, z czego 407 tys. zasili polskie projekty.

DANUTA CHLUP

Beskidzkie Kociołki po wyszehradzku

Miłośnicy folkloru, którzy wpadną w sobotę do Koszarzysk na tradycyjne „Miyszani łowiec” (rozpocznie się w „Dołku” o godz. 10.00), a są żądni kulinarnych przygód, mogą po południu zaglądnąć do Ośrodka „Pasieczki”. Tam odbędzie się pierwsza edycja festiwalu Beskidzkie Kociołki, organizowanego przez ośrodek, PTTs „Beskid Śląski” oraz Beskidzki Klub Kulinarny ze Skoczowa. – Impreza zapowiada się atrakcyjnie – mówi kierownik „Pasieczek”, Hen-

ryk Cieślak. – Festiwalowi będą towarzyszyły dwa konkursy kulinarne. W pierwszym zmierzają się w przygotowaniu dania z kociołka ekipy profesjonalne z krajów Czwórki Wyszehradzkiej: Polski, Słowacji, Czech i Węgier. W drugim – ekipy młodzieżowe z techników gastronomicznych z obu stron Olzy. Dodat-



kową atrakcją będą dwa pokazy przygotowania „mistrzowskich kociołków”: gulaszu z dziczyzny i „Hiszpańsko-beskidzkiego kotła z jajem”, czyli dania z... jąder byka – z degustacją. O godz. 13.00 zmierzą siły ekipy szkolne. Godzinę później Jan Hudok zacznie gotować Kociołek Myśliw-

ski. O 14.30 wjedzie na teren „Pasieczek” orszak konny, a ekipy profesjonalne wystartują o godz. 15.15. Ogłoszenia wyników konkursu można się spodziewać ok. 19.30. O godz. 20.00 Carlos Gonzales-Tajera zacznie się krzątać koło „Kotła z jajem”. W godz. 21.00-24.00 będzie się można zabawić przy muzyce zespołu „Cigánský vlas” ze Słowacji, którego muzyka będzie zresztą towarzyszyć całej imprezie. Patronem medialnym festiwalu jest „Głos Ludu”. (kor)

POGODA

czwartek

piątek



dzień: 14 do 18 °C
noc: 11 do 7 °C
wiatr: 2-5 m/s

dzień: 12 do 16 °C
noc: 10 do 6 °C
wiatr: 2-6 m/s



9 771212 422041

1 0 0 5 4

JUTRO PREMIERA SCENY POLSKIEJ TEATRU CIESZYŃSKIEGO

Bajka nie tylko dla dorosłych

Już jutro o godz. 19.00 Scena Polska zaprosi nas na przedostatnią w tym sezonie premierę. Zespół przedstawi sztukę młodej rosyjskiej autorki Mariji Łado „Historia całkiem zwyczajna”. Reżyserem przedstawienia, pełnej uroku i ciepła, trochę metaforycznej przypowieści o tym, że czasem każdy z nas może zrobić coś, co uczyni świat lepszym, jest Andrzej Sadowski. Gość z Polski już kilka razy współpracował z nadolziańskim teatrem.

Znamy pana jako autora do scenografii przedstawień pana żony, Katarzyny Deszcz. Ale sam już pan wyreżyserował w 2007 roku w Scenie Polskiej sztukę „Skąpiec” Moliera... Obecnie reżyseruje pan sztukę współczesną, napisaną przez autorkę, o której raczej wiemy niewiele...

Marija Łado to bardzo młoda rosyjska autorka. W Rosji jest ona bardzo popularna, ale znana jest też za granicą. W Polsce na przykład „Historię całkiem zwyczajną” zagrały już trzy teatry, Scena Polska jest czwartym zespołem, który po nią sięgnął. Ta sztuka jest też bardzo popularna w Niemczech, Norwegii.

W programie możemy przeczytać, że chodzi o taką bajkę dla dorosłych. Zgadza się pan z tym określeniem?

To bardzo trafne określenie – bajka dla dorosłych z morałem w tle. I jest to bardzo klasyczne spojrzenie na bajkę – wszelkie zdarzenia, sytuacje podlegają pewnej bajkowej metamorfozie, występują w przedstawieniu zwierzęta, które przejmują inicjatywę... To

ma charakter przenikania się dwóch światów: z jednej strony bardzo realnego świata ludzi z ich problemami, z drugiej – świata zwierzęcego, który dopełnia sceniczną całość.

Można ją zatem lekko porównać do „Folwarku zwierzęcego” George’a Orwella?

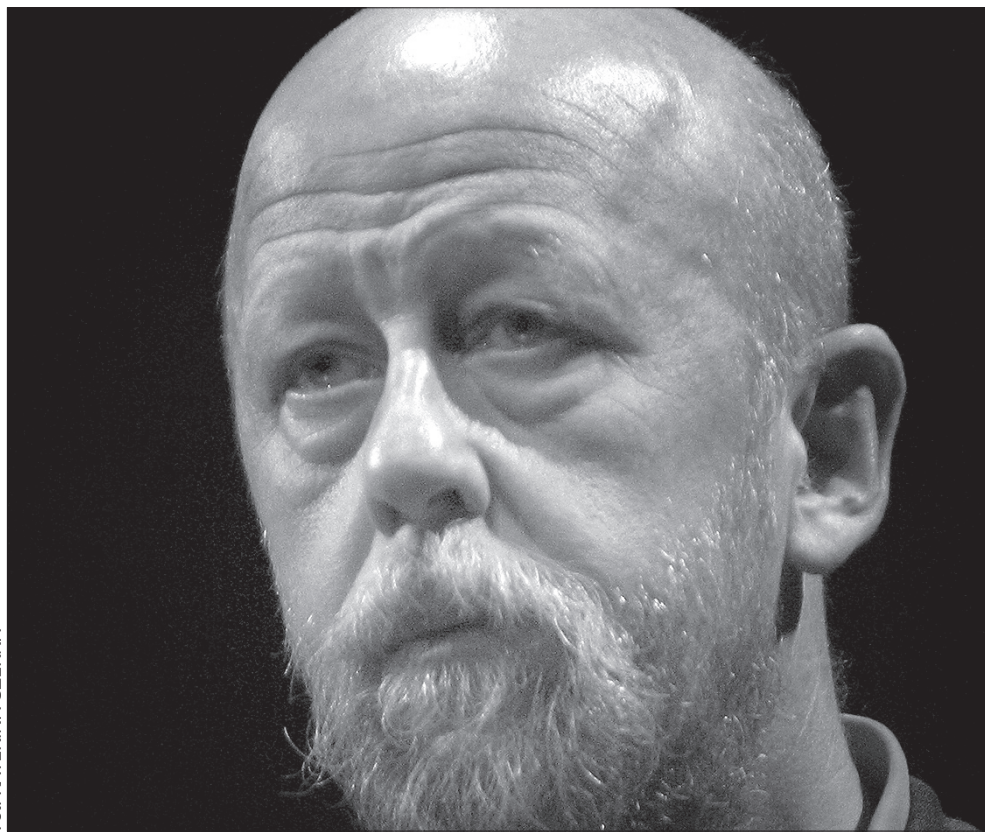
Oczywiście tak, bo pomysł na napisanie tej bajki skądś musiał się wziąć. Ale uważam, że jeszcze bardziej miał na autorkę wpływ rosyjski bajkopisarz Iwan Kryłow. Z drugiej strony wydaje mi się, że jakiegokolwiek porównania zawsze szkodzą tytułowi. Ten utwór Mariji Łado ma w sobie coś bardzo indywidualnego, własnego.

Jakie problemy porusza autorka w tej sztuce?

Najważniejszym tematem jest miłość, potrzeba miłości i to, że bez miłości i przyjaznego stosunku człowieka do człowieka żyć się nie da. Są też tematy poboczne, m.in. problem młodych, którzy nie bardzo wiedzą, jak sobie poradzić w życiu. Zwłaszcza w sytuacji, gdy młoda para odkrywa, że będzie miała dziecko, a rodzice tego dziecka nie chcą i wymuszają na młodych przerwanie ciąży.

Pracuje pan w „Historii” nie tylko z aktorami Sceny Polskiej, ale też z aktorami nieprofesjonalnymi, uczniami szkół średnich. Jak sobie radzili?

Wspólnie z kolegami z teatru wybraliśmy do spektaklu trójkę młodych ludzi: Patrycję Si-



Fot. KATERINA CZERNA
Andrzej Sadowski

korę i Macieją Cymorką z Gimnazjum Polskiego w Czeskim Cieszynie oraz Dagmar Dordę z Liceum im. Mikołaja Kopernika w Cieszynie. Uparłem się bowiem – i za to będę ponosił odpowiedzialność – że role ludzi młodych powinni zagrać właśnie szesna-

sto-, siedemnastolatki, a nie aktorzy po trzydziestce. Radzą sobie całkiem nieźle, ale wiadomo – trudno ich nauczyć rzemiosła w ciągu półtora miesiąca. Ale wszyscy troje są niezwykle chłonni i bardzo pozytywnie mnie zaskakują. **Rozmawiał: JACEK SIKORA**

Lasek do ćwiczeń

Pięciohektarowy Lasek Rafinerijny, który dotąd był zaniechanym zakątkiem w centrum Bogumina, przetransformuje się w strefę sportowo-wypoczynkową. Regeneracja, którą wsparły finansowo również dwa duże zakłady – ŻDB i Bonatrans, pochłonie 17,5 mln koron. Już latem mieszkańcy przyległego osiedla będą mogli tu wypoczywać. Brzegiem lasu została poprowadzona ścieżka rowerowa. Atrakcją dla odwiedzających będzie drewniana wieża widokowa o wysokości dziewięciu metrów. Dobiega końca przygotowanie ścieżek biegowych, w Lasku wyrosną też dwa place zabaw dla dzieci – młodszych i starszych.

– Wszystkie atrakcje są tak wykonane, by pasowały do leśnego środowiska. Starszym dzieciom z pewnością spodoba się trasa linowa, zawieszony mostek, linowa karuzela i piramida. Jest też stół do gry w tenisa stołowego. Młodsze będą mogły poszaleć na sprężynowych huśtawkach, karuzeli czy zjeżdżalni – powiedziała Jana Slívová z Wydziału Inwestycyjnego bogumińskiego ratusza. Dodała, że w parku zainstalowane będą również przyrządy gimnastyczne dla dorosłych – drabinki do ćwiczeń, równoważnia i poręczce. **(dc)**

Wieża widokowa w Lasku Rafinerijnym



Fot. ABC

Droga do Polski otwarta

Wszyscy zaolziańscy kandydaci na studia w Polsce pomyślnie zdali egzaminy. Odbyły się one w ostatnich dniach kwietnia w Gimnazjum Polskim w Czeskim Cieszynie. O stypendia rządowe ubiegało się 27 osób. Większość stanowili gimnazjaliści, było też kilkoro maturzystów z Akademii Handlowej. Komisja egzaminacyjna pozytywnie zaopiniowała kandydatury wszystkich 27 osób, w tym 24 na studia wyższe magisterskie i 3 na studia wyższe zawodowe (licencjackie). – Poziom przygotowania kandydatów był wysoki, siedem osób, osiągając górny pułap punktów, zostało zwolnionych z egzaminu ustnego – powiedział redakcji konsul generalny RP w Ostrawie, Jerzy Kronhold, który był członkiem komisji. Jedną z

osób, które nie musiały zdać egzaminu ustnego, była Marta Różańska. Wybiera się na polonistykę, marzy o Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie. – Pod koniec czerwca powinniśmy otrzymać dokładne informacje z Warszawy, na które uczelnie zostaliśmy przyjęci – powiedziała maturzystka „Głosowi Ludu”.

Kandydaci zgłaszali się na pedagogikę, psychologię, architekturę wnętrz, prawo, europeistykę, stosunki międzynarodowe, ekonomię, zarządzanie, pracę socjalną, kierunek lekarski, farmację, fizjoterapię, filologię polską, turystykę i rekreację oraz mechanikę i budowę maszyn. Wybierali uczelnie w Krakowie, Katowicach, Cieszynie, Wrocławiu i Rzeszowie. **(dc)**

CYTAT DNIA

Chcielibyśmy poszerzyć naszą działalność i ofertę dla widzów o wydarzenia z innych dziedzin kultury, na przykład muzyki. Dysponujemy przecież obecnie jedyną w Czeskim Cieszynie salą, która się do tego nadaje. W przyszłości mogłaby też idealną przestrzenią do tego typu imprez stać się nowa Mała Scena w byłej teatralnej kotłowni, którą chcielibyśmy zagospodarować – powiedział dyrektor Teatru Cieszyńskiego, Karol Suszka, o recitalu fortepianowym polskiego pianisty Aleksandra Kudajczyka, który odbędzie się w teatrze w środę 19 maja o godz. 19.00. **(kor)**

Konferencja o wojewodzie

Wczoraj minęła 120. rocznica urodzin Michała Grażyńskiego, oficera Wojska Polskiego, działacza harcerskiego, społecznego i niepodległościowego, wojewody śląskiego. To osoba niezwykle zasłużona dla Śląska Cieszyńskiego. Z tej okazji Stowarzyszenie Przyjaciół Miasta Wisły Imko Wiselka organizuje w najbliższą sobotę konferencję naukową. – Chcemy przybliżyć zarówno mieszkańcom, jak i turystom sylwetkę tego działacza i polityka przedwojennego, pokazać, co zrobił dla Wisły, całego województwa śląskiego. Bardzo się zasłużył dla tej ziemi – powiedział

Paweł Brągiel z Imko Wiselka. Początek konferencji o godz. 12.30 w Domu Zborowym (ul. 1 Maja 53). O wojewodzie Grażyńskim mówić będą Jacek Łączewski, autor jego biografii („Michał Grażyński jako polityk rangi ogólnopolskiej”), Dominik Konarzewski („Wisła i okolice w prowadzonej przez Michała Grażyńskiego polityce rozwoju regionu. O inwestorskiej działalności władz województwa śląskiego w okresie międzywojennym na Śląsku Cieszyńskim”), Przemysław Czernek („Promocja osiągnięć społecznych i gospodarczych województwa



Fot. ABC
Michał Grażyński

śląska pod rządami Wojewody Michała Grażyńskiego na Powszechnej Wystawie Krajowej w Poznaniu”) oraz Joanna Januszewska-Jurkiewicz („Michał Grażyński – Przewodniczący Związku Harcerstwa Polskiego. Człowiek, który uutorował Związkowi drogę ku historii narodowej”). Udział w konferencji można zgłosić za pośrednictwem e-maila: imko@wisla.pl lub telefonicznie +48 502-648-501.

Michał Grażyński urodził się 12 maja 1890 roku w Gdowie, obecny powiat wielicki, zmarł 10 grudnia 1965 w Londynie. **(wot)**

I ty możesz zostać sponsorem

5, 10, a nawet 20 tysięcy koron można wygrać w konkursie „Śladami OKD”. Rejestracja uczestników właśnie się zaczęła na stronie internetowej www.postopachokd.cz.

Projekt polega na zwiedzaniu dziesięciu miejsc w naszym regionie. Każde z tych miejsc uczestnicy powinni opisać w internetowym dzienniku. Mile widziane będą zdjęcia czy filmy wideo. Do końca października br. trzeba odwiedzić co najmniej trzy miejsca. Do wyboru są: Muzeum Górnicze w Ostrawie, kopalnia Michał, szyb szkoleniowy kopalni Pasków, kościół pw. św. Piotra z Alkantary w Karwinie, kościół Narodzenia Panny Marii w Orłowej, Labirynt Chrześcijański w Běléj (Opawskie), pawilon małp pazurkowatych w ostrawskim Ogrodzie Zoologicznym, ścieżka edukacyjna w Fulneku, hałda Ema (tak zwany ostrawski wulkan) oraz park relaksacyjny w Klimkowicach. Niektóre z tych obiektów są związane z historią górnictwa, inne zostały wybudowane lub odnowione dzięki wsparciu finansowemu Fundacji OKD.

Udział w konkursie mogą wziąć zespoły (szkoły, przedszkola, organizacje non-profit, koła PZKO czy Macierzy Szkolnej), a także osoby indywidualne i rodziny. W obu kategoriach jury wybierze trzy najlepsze dzienniki podróżnicze. Zespoły będą mogły wykorzystać nagrody pieniężne na swoją działalność, osoby indywidualne i rodziny staną się sponsorami wybranej przez siebie szkoły, fundacji czy stowarzyszenia.



Fot. DANUTA CHLUP

Jednym z obiektów, który można odwiedzić w ramach konkursu „Śladami OKD”, jest krzywy kościół pw. św. Piotra z Alkantary w Karwinie-Kopalniach.

Kawa za 7 Bolków

Trzej Bracia znów będą promować Cieszyn, tym razem w postaci mosiężnej monety. Dukaty lokalne o nominałach 7 Bolków, 7 Leszków i 7 Cieszków z wizerunkami legendarnych założycieli Cieszyna mają być gratką dla kolekcjonerów i promować miasto w ramach obchodów 1200-lecia legendarnego założenia. Pierwsza z serii trzech jubileuszowych monet – 7 Bolków – zaprezentowana została w niedzielę podczas Transgranicznej Gry Miejskiej. Dukaty 7 Leszków zostanie wyemitowane 12 czerwca podczas Festiwalu Kulinarного „Cieszyńskie Smaki”, a 7 Cieszków trafi na rynek z początkiem lipca podczas Festiwalu „Kręgi Sztuki”. – Dlaczego „siódemka”? Zgodnie z rozporządzeniem Ministerstwa Finansów monety okazjonalne nie mogą mieć nominałów już występujących (1, 2 i 5 zł). Myśleliśmy o „trójce”, ale ktoś ją już wykupił.



Fot. ARC

Pierwszym wolnym nominałem była „siódemka” i na nią postawiliśmy – mówi burmistrz Bogdan Ficek.

Na rewersie serii znajdują się herb Cieszyna oraz logo jubileuszu, na awersie przedstawiono wizerunki trzech braci oraz zabytki miasta. Mosiężnymi dukatami (każda z trzech monet ma być wyemitowana w liczbie 5 tys. sztuk) można normalnie płacić – monety traktowa-

ne są jak bon towarowy o wartości nominalnej 7 zł. Po zakończeniu jubileuszu miasta dukaty nabiorą wartości kolekcjonerskiej, a ich opis zamieszczany będzie w krajowych i międzynarodowych katalogach numizmatycznych.

Monetę można kupować lub wymienić jako żeton w Cieszyńskim Centrum Informacji w Cieszynie, restauracjach i kawiarniach Merkur, Herbowa, Maska, Caffé Muzeum i Presso, w pasmanterii Jolanta, Cieszyńskim Centrum Numizmatycznym, kiosku M&B oraz Śląskim Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości w Cieszynie. Dukaty wyemitował Urząd Miejski we współpracy z Cieszyńskim Centrum Numizmatycznym. Producentem monet jest Mennica Kremnica na Słowacji. Autorami oprawy graficznej są cieszyńscy plastycy Urszula Górnicza-Herma oraz Tomasz Herma. (gc)

Z życia MK PZKO Marklowice

Już po raz drugi w krótkim okresie czasu świetlica Koła ożyła sportem. W połowie marca odbył się u nas turniej szachowy, tzw. Symultanka. Wszyscy uczestnicy bardzo się starali, zwycięzcą został student fakultetu WF i sportu UK w Pradze, Michał Broda.

Pod koniec kwietnia w świetlicy spotkali się sympatycy tenisa stołowego pod kierownictwem inż. Władysława Brody. Zwycięzca zeszłorocznego turnieju, Roman Puda ze Stonawy, zajął w tym roku trzecie miejsce. Na drugim uplasował się Rudolf Górecki, a zwycięzcą został Bogusław Chorzempa, obaj z Karwiny-Granic. W kategorii młodzieży zwyciężył najmłodszy uczestnik turnieju, 11-letni Radim Nachtman z Piotrowic. W obu kategoriach zwycięzcami byli, według nas, wszyscy, którzy przyszli do świetlicy, by spędzić razem przyjemne chwile. Bufet i poczęstunek zapewniły, jak zawsze, panie z Klubu Kobiet.

Panie mają jednak i swoją działalność. W kwietniu zaprosiły do swego grona panią Hanę Michłową z prelekcją na temat typowo damskich spraw. Mowa była o kosmetyce, pielęgnacji ciała, zdrowym stylu życia. Przy kawie i herbatce spędziły tak miłe i przyjemne popołudnie.

Na pierwszym majowym zebraniu zarządu uzgodniliśmy, co nas jeszcze czeka przed wakacyjną przerwą. Przeprowadzimy generalne wiosenne porządki w świetlicy Koła, ponieważ w dniach wyborów salka nasza służyć

będzie jako lokal wyborczy. Najbardziej wszyscy zapewne cieszymy się na sobotę 22. 5., kiedy to spotkamy się w ogrodzie państwa Ryglów na jajecznicę. Jajecznicę organizujemy corocznie z okazji Zielonych Świąt. Wierzymy, że pogoda w tym roku nam dopisze i przy wspólnej zabawie symbolicznie pożegnamy wiosnę i przywitamy lato, czas wakacji i urlopów. Serdecznie zapraszamy wszystkich członków i sympatyków naszego Koła. Bliższe informacje w sprawie jajecznicy można uzyskać od rejonowych oraz członków zarządu. EDWARD KAWKA, przewodniczący MK PZKO Marklowice



Fot. EDWARD KAWKA

W połowie marca odbył się u nas turniej szachowy, tzw. Symultanka.

Z REDAKCYJNEJ POCZTY

Okłamywanie opinii publicznej

Pod koniec marca w muzeum przy frysztackim rynku odwiedziłem wystawę „Strípky z dějin Karviné”. Jeśli chodzi o samą wystawę, to trudno mi ocenić. Jeśli ktoś chce więcej dowiedzieć się na temat wystawy, to musi ją sam zwiedzić i ocenić. Mnie natomiast po powrocie do domu i po przeczytaniu ostatniego zdania na bilecie wstępu, zaciekawiła jego treść, a brzmi ona tak: „Roku 1327 bylo těšínské knížectví včleněno do Zemi koruny české, jejíž součástí tvořilo až do roku 1920, kdy bylo území rozděleno”? To chyba jakaś bzdura – pomyślałem. Należy tu uściślić pewne fakty. Kazimierz Wielki, król polski, pod presją musiał zgodzić się na oddanie Śląska królowi czeskiemu Janowi Luksemburskiemu w lenno. Pod bezpośrednią władzę czeskiej korony wchodziły księstwa śląskie dopiero po wymarciu rodów piastowskich na poszczególnych stolicach książęcych. W przypadku Księstwa Cieszyńskiego do tego nie doszło, gdyż ostatni władca na stolicy książęcej w Cieszynie, a była nią księżna Elżbieta Lukrecja, zmarł w 1653 roku, a od roku 1620 czeskiego królestwa już nie było?! E-mailem o podobnej treści zwróciłem się do zastępcy dyrektora Muzeum Těšínska, pana PhDr. Davida Pindura. Czekalem ponad miesiąc na odpowiedź, ale się jej nie doczekałem. Tu okazuje się, że jeszcze dzisiaj, po dwudziestu latach od przemian ustrojowych, dochodzi do okłamywania opinii publicznej, a zwłaszcza przyjezdnych, którzy zwiedzając podobne instytucje, dowiadują się, że Śląsk Cieszyński zawsze był ziemią czeskiej korony. A kiedy należał do Habsburgów? MELCHIOR SIKORA, Karwina

Jeszcze o miniaturach

Szanowni Państwo, powracam do artykułu „Miniaturowa Rotunda” w „GL” z 4 maja. Oczywiście, że strony internetowe Parku Miniatur, ich mapka i wszelkie reklamy oferują sporo ciekawostek, ale podzielię się własnymi wrażeniami z dnia 23. 4. Nie chcę nikogo zniechęcać, tylko pragnę ostrzec, że nie można wierzyć ulotkom i informacjom na www.

W drodze do Krakowa chcieliśmy z dziećmi zrobić przerwę w tak „zabawnym” miejscu i zdecydowaliśmy się na wejście. Wydatek jest to niemały dla całej rodzinie, dlatego przy kasie pytaliśmy, czy atrakcje dla dzieci są czynne. Kasjerki powiedziały, że tak. Jak się okazało, Polski w miniaturze w ogóle tam jeszcze nie było, tak samo jak wystawy „Tutenchamon”, zamku bajkowego i tarasu

widokowego, kina 5D Max, kulkołandu, piaskownicy, zjeżdżalni, rwącej rzeki, rollercoastera... Wszystko się dopiero „budowało”, ale zniżki na bilet nie było żadnej.

Z kolei koło młyńskie, pirat i auto-scooter były nieczynne i wisiały tam tabliczki informujące o przeglądzie technicznym. Karuzela dziecięca i kolejka elektryczna nie funkcjonowały, bo robotnicy ponoć je wyłączyli. Przy wyjściu zapytaliśmy znów te same panie kasjerki, gdzie jest proponowana zjeżdżalnia „Mama i ja”. Odpowiedź brzmiała: „Nie ma. Dopiero się buduje...”. Dlatego już nie myśleliśmy nawet o zabawie w „małpim gaju”. Chciałam opisać to zaraz po wycieczce, ale teraz reaguję na artykuł „Miniaturowa Rotunda”.

KSENIA STUHLIK



Miniaturowa rotunda

Fot. ARC

Nie tylko w internecie

Szanowny Panie Redaktorze Naczelny!

Reaguję na informację p. redaktor Danuty Chlup w artykule „Maraton Cieszyńskiej Pieśni Ludowej”, który ukazał się we wtorek 4 maja 2010 roku. Pani redaktor poleca czytelnikom, żeby listy laureatów szukać na stronie internetowej Arsmusica. Wśród czytelników „GL” przeważają ludzie starsi i nie wszyscy mają dostęp do internetu. Uważam, że lista laureatów powinna być opublikowana w gazecie. W artykule są dwie anonimowe fotografie dziewczyn i w tym miejscu mogła być lista. Zaslugują na to zarówno laureaci, jak i rodzice oraz nauczyciele, którzy dzieci przygotowują. Sprawozdania sportowe zajmują w każdym numerze całą stronę i redaktor p. Janusz Bittmar by nie odesłał czytelnika do www.

HENRYKA ŻABIŃSKA, Stonawa

Od redakcji:

Zgadza się z sugestią pani Henryki Żabińskiej. Niestety, nie mogliśmy podać we wtorkowym numerze listy laureatów, ponieważ – ze względu na wyjazd organizatorów konkursu – nie zdążyli nam jej przekazać do zamknięcia numeru. W porozumieniu z prezesem PTA „Ars Musica”, Leszkiem Kaliną, zamieściliśmy informację o liście na stronie internetowej.

Konie, które leczą

Jasava, Hera, Lascalo, Darwin i Sluníčko – to piątka koni, które pomagają ludziom niepełnosprawnym fizycznie i umysłowo, a także dzieciom z wadami wymowy czy problemami wychowawczymi. Wszystko zaczęło się od klaczy Jasavy – dziś już 24-letniej, która od dziecięcych lat towarzyszy Alicji Walaskiej. Pani Alice nazywa ją życiową przyjaciółką. – Zawsze kochałam przyrodę, zwierzęta. Tęgo konika mam od 10 lat. Dał mi wiele radości, dużo wspaniałych przeżyć. Powiedziałam sobie, że warto je dostarczyć również innym – opowiada, przedstawiając nam konie, które Stowarzyszenie „Chewal”, założone w Bystrzycy przez nią i jej męża Marcela, wykorzystuje do hipoterapii.

Hipoterapia, czyli leczenie z pomocą konia, to jeden z rodzajów rehabilitacji. Musi być prowadzona przez zespół odpowiednio wykształconych i przeszkolonych osób. Do jej realizacji potrzebne są tak wiadomości z zakresu medycyny, jak i psychologii, pedagogiki, weterynarii. Alice Walaska jest z wykształcenia tłumaczką. Jej domeną są specjalistyczne tłumaczenia z języka niemieckiego i hiszpańskiego. Pomimo to udało jej się z pomocą odpowiedniego zespołu założyć ośrodek hipoterapii. Stowarzyszenie „Chewal” działa już dziesiąty rok.

TAK RODZIŁ SIĘ »CHEWAŁ«

– W 1999 roku brałam udział w seminariach edukacyjnych o hipoterapii. Po pierwszym z nich powiedziałam mężowi, że hipoterapia to piękna rzecz, lecz potrzeba do tego kilku koni, cały zespół specjalistów i dużo pieniędzy. Byłam przekonana, że to nic dla nas, że nie możemy sobie na to pozwolić. Mąż wysłuchał mnie i powiedział: „Dobrze. Bierzemy się za to” – wspomina pani Alice. Od gminy wynajęli – za symboliczną koronę rocznie – odpowiedni teren, na którym wybudowali zaplecze dla swej działalności. Udało im się też znaleźć specjalistów. – Do tej działalności potrzebny jest fizjoterapeuta z odpowiednim wykształceniem i stażem, który w dodatku ma być jeźdźcem, musi mieć kurs hiporehabilitacji, mieszkać w pobliżu i zgodzić się na współpracę – najlepiej darmową lub za symboliczne wynagrodzenie. I my znaleźliśmy takiego człowieka. Jest nim Seweryn Krzywoń, który do dziś z nami współpracuje.

W podobny sposób państwo Walascy skompletowali cały zespół. Dziś składa się z ok. 20 osób. Są wśród nich kolejni terapeuci, pracownicy opiekujący się końmi, współpracownicy – specjaliści oraz wolontariusze, którzy pomagają podczas hipoterapii. Z zajęć rehabilitacyjnych korzysta ponad 80 stałych klientów. Najczęściej są to dzieci, choć nie tylko. Zdarzają się również osoby starsze – po urazach kręgosłupa, z udarem mózgu, stwardnieniem rozsianym lub chorobami psychicznymi.

KONIA TRZEBA DOBRE WYBIERAĆ

Przyglądam się zajęciom dla dzieci z dziecięcym porażeniem mózgowym. Odbywają się na łące koło Domu Opieki Społecznej. Fizjoterapeuta Seweryn Krzywoń, absolwent Akademii Wychowania Fizycznego w Krakowie, na co dzień pracownik Szpitala Trzyniec, prowadzi ćwiczenia z 6-letnim Radkiem z Trzynieca. Jego mama mówi, że przyjeżdżają na hipoterapię od 2007 roku. Postępy są widoczne. – Radek, gdy zaczął jeździć, nie siedział tak prosto jak teraz. Nóżki miał podkurczone, mocno przyciśnięte do konia. Hipoterapia m.in. rozluźnia nadmierne napięcie mięśniowe – mówi pan Seweryn. Spoglądam na uśmiechniętego chłopczyka, siedzącego na



Fizjoterapeuta Seweryn Krzywoń (na pierwszym planie z lewej) na co dzień pracuje w Szpitalu Trzyniec. W Bystrzycy prowadzi hipoterapię. Na zdjęciu podczas zajęć z podopiecznymi dotkniętymi przez dziecięce porażenie mózgowie.

Herze. Wygląda jak zdrowe dziecko, które po prostu wozi się na koniu. – Na czym właściwie polega ta rehabilitacja? – zastanawiam się głośno. – Impulsy z konia są przenoszone na człowieka, na tułów i kończyny górne i dolne. Dochodzi do stymulacji centralnego układu nerwowego, co prowadzi do poprawy sprawności fizycznej i przez kontakt z koniem również umysłowej – wyjaśnia fizjoterapeuta. – Dla każdego klienta wybieram odpowiedniego konia i pozycję, w jakiej klient ma siedzieć lub leżeć. Hipoterapia może być stosowana nawet u dzieci poniżej roku i te kładzione są na brzuszku. Cały czas musimy uwzględniać aktualny stan pacjenta. Gdy dochodzi do poprawy, staramy się – o ile jest to możliwe – dostarczyć mu nowych impulsów, zmieniamy pozycję. Wybór konia też jest bardzo ważny, ponieważ – w zależności od charakterystyki poruszania się – są konie relaksacyjne, rozluźniające i takie, które pobudzają.

NAUCZ SIĘ MÓWIĆ... NA KONIU

Pan Seweryn dodaje, że hipoterapia nie jest samodzielną metodą rehabilitacji. U osób cierpiących na dziecięce porażenie mózgowie czy inne dolegliwości neurologiczno-ortopedyczne ważna jest kompleksowa terapia, ćwiczenia w domu prowadzone przez rodziców. Hiporehabilitacja jest metodą najbardziej lubianą przez dzieci. Uśmiechnięte twarze małego Radka czy nieco starszego, 14-letniego Honzika, mówią same za siebie.

W zajęciach rehabilitacyjnych w „Chewalu” biorą udział głównie dzieci z Trzynieca, a także z Bystrzycy, Czeskiego Cieszyna, Jabłonkowa, a nawet Hawierzowa i Ostrawy. Wachlarz schorzeń i dolegliwości, przy których hipoterapia pomaga, jest szeroki. Od wspomnianego już, najczęstszego dziecięcego porażenia mózgowego, przez zespół Downa i inne formy upośledzenia umysłowego, po problemy psychologiczno-

pedagogiczne, a nawet... wady wymowy. Przychodzi też grupa osób niewidomych i niedowidzących. Zajęcia dla każdej z tych grup wyglądają inaczej i prowadzone są przez innych specjalistów. Pytam, w jaki sposób może pomóc hipoterapia dzieciom z wadami logopedycznymi. – Właściwa wymowa jest powiązana z trzymaniem ciała, motoryką. Gdy dziecko siedzi wyprostowane na koniu, rozciągają mu się płuca. To podstawa dobrej wymowy. Druga rzecz to rytmizacja. Koń porusza się w jednym rytmie i dziecko, które mówi bełkotliwie, uspokaja się i mówi wyraźniej – tłumaczy pani Alice. Dodaje, że w zajęciach bierze regularnie udział

całe przedszkole logopedyczne pod kierownictwem Renaty Mrozkowej.

BEZ PODKÓW LEPIEJ

Konie rodziny Walaskich nie mają podków i hodowane są w warunkach zbliżonych do naturalnych. Na noc nie są zamykane w boksach, również w zimie przez prawie cały dzień przebywają na zewnątrz, choć mają możliwość schronienia. Marcel Walaski skończył specjalne szkolenie pielęgnacji bosych kopyt. Pani Alice przekonuje, że od czasu, kiedy ich konie nie są podkute, są zdrowsze. Nie kuleją, nie mają opuchniętych nóg. – Kopyto to żywy organ, który ma wiele funkcji, w kopytach są m.in.

pomocnicze „pompy”, wspierające obieg krwi – wyjaśnia moja rozmówczyni. – Gdy konia podkujemy, ograniczamy lub zupełnie likwidujemy te funkcje, przez co niszczy koniowi zdrowie i skracamy życie. Konie zaczęto podkować w średniowieczu, kiedy człowiek zaczął je hodować w nieodpowiednich warunkach w miastach czy zamkach. Koń przez większość dnia stał zamknięty w ciasnym pomieszczeniu, we własnym gnoju, a amoniak niszczył mu kopyta. Gdy potem miał pracować na twardym bruku, kopyta łamały się. Dlatego wymyślono podkowy.

Pani Alice dodaje, że koń, który nie ma podków, musi mieć pod dostatkiem ruchu w odpowiednim terenie, nie może spędzać długich godzin w stajni. Zwierzęta hodowane przez człowieka mają ruchu zdecydowanie mniej niż dzikie konie, dlatego konieczna jest odpowiednia pielęgnacja kopyt.

Ośrodek „Chewal” będzie w przyszłym roku obchodził 10. rocznicę założenia. Trzyma się, choć wydatki związane z działalnością są wysokie, a klienci ze swych symbolicznych opłat pokrywają tylko mniej więcej jedną dziesiątą rocznych kosztów. – Resztę zdobywamy, pisząc projekty do najróżniejszych fundacji i organizacji – wyjaśnia Alice Walaska. Tę menedżerską pracę wykonują z mężem przeważnie w swym wolnym czasie, na zasadzie wolontariatu.

DANUTA CHLUP



Alice Walaska założyła i już dziesiąty rok prowadzi z mężem stowarzyszenie „Chewal”, zajmujące się hipoterapią.

Zdjęcia: MAREK SANTARIUS

REKLAMA

**Polska Firma Budowlana
TOMASZ PERCHAŁA**
Czeski Cieszyn, Karwínská 11
DOCIEPLANIE ELEWACJI
➤ Nowe i starsze budynki
➤ 18 lat działalności (Polska, Niemcy, RC)
➤ Dotacje ZELENA ÚSPORÁM
➤ Zapewnimy pełną dokumentację do dotacji
➤ Wybierz /Zamień nas na „odborného dodavatele”
DOBRE CENY – korzystny kurs Kc/PLN
tel. +420 731 880 035, +420 739 881 133
Jeszcze wolne terminy na 2010 r.
E-mail: zateplujeme1@gmail.com

GŁOSIK

Kasia na scenie

Kasia Stonawska mieszka w Czeskim Cieszynie i jest uczennicą 6. klasy Polskiej Szkoły Podstawowej w Gnojniku. Ładnie recytuje, śpiewa (o czym „Głosik” na własne uszy przekonał się podczas niedawnego Przeglądu Cieszyńskiej Pieśni Ludowej), a także gra w prawdziwym „dorosłym” teatrze – w Scenie Polskiej Teatru Cieszyńskiego. Zadaliśmy Kasi kilka pytań.



Fot. DANUTA CHLUP

Czy masz tremę, gdy wychodzisz na scenę?

Niestety tak, ale to przechodzi zaraz, jak zacznę mówić. Potem gram już na luzie.

Czy w przyszłości chciałabyś zostać aktorką?

Zastanawiam się nad tym, ale mama nie chce...

Bierzesz również udział w konkursach recytatorskich. Kto wybiera Ci wiersze?

Pomaga mi mama, ale dużo wybieram sama.

Czy masz jakiegoś ulubionego autora?

Lubię śmieszne utwory, choć mogą być i poważne, na przykład autorstwa Adama Mickiewicza.

Co robisz w wolnym czasie?

Gram na harfie i na skrzypcach, chodzę do szkoły muzycznej. Lubię zwierzęta, choć obecnie nie mam w domu żadnego zwierzątka. U dziadka mamy psa, kota i kury.

Rozmawiała:
DANUTA CHLUP

wam niektóre emocje Agnieszki. Na pierwszych próbach było trudno, nie mogłam się nauczyć tekstu, ale potem już szło mi dobrze.

Jak nazywa się sztuka, w której grasz i jaką otrzymałaś rolę?

Gram w przedstawieniu pani Renaty Putzlacher pt. „Stodkie rodzynki, gorzkie migdały”. To spektakl o życiu Agnieszki Osieckiej, są tam jej piosenki. Gram małą Agnieszkę. *(Tutaj „Głosik” wtrąca się z informacją, że Agnieszka Osiecka to nieżyjąca już polska poetka i autorka tekstów piosenek).*

Jak się czujesz na scenie – wśród dorosłych, zawodowych aktorów?

Niekiedy czuję się trochę zagubiona, ale ogólnie jest dobrze. Bardzo przykładam się do tej roli, odczu-

Jak to się stało, że otrzymałaś tę rolę?

Moja mama jest aktorką i kiedy są jakieś dziecięce role, wtedy pytają aktorów, czy ich dzieci mogłyby zagrać.

GŁOSIKOWA KORESPONDENCJA

Dzień Rodziny

Wszystkim nam wiadomo, że są w kalendarzu dni świąteczne, kiedy obchodzimy Dzień Matki, Dzień Ojca, Babci czy Dziadka. Świetlica szkolna Polskiej Szkoły Podstawowej w Trzyniecu przy ulicy Dworcowej postanowiła połączyć je w jedno i przygotowała uroczyste popołudnie nazwane Dzień Rodziny. Dzieci pierwszego stopnia, które biorą udział w zajęciach świetlicowych, zaprosiły swoich najbliższych i przedstawiły wspaniały program, składający się z inscenizacji wierszy polskich poetów Jana Brzechwy i Juliana Tuwima. Wystąpił również szkolny zespół folklorystyczny „Ondraszki” oraz zwycięzcy powiatowego konkursu pieśni ludowej – „Zpěváček”, Tobiasz Zalisz i Szymon Kraina. Po brzezi wypełniona sala

Domu PZKO w Lesznej gromkimi oklaskami nagradzała małych aktorów, wcielających się w role żurawia i czapli, żabki i lekarza, postaci z wierszy „Rzepka”, „Pytalski” i „Spóźniony słowik”. Było też „Ptasie radio” oraz recytacje wierszy Wandy Chotomskiej o ptaszkach. Całość odbywała się na pomysłowo i estetycznie udekorowanej scenie, nie zabrakło też – jak w prawdziwym teatrze – rekwizytów i kostiumów. Dzieci rozdały swym rodzicom i dziadkom drobne upominki, a panie ze stołówek szkolnej przygotowały skromny poczęstunek. Cały występ wyreżyserowały wychowawczynie Bogusława Kalina i Anna Bromek, za co należą im się gorące podziękowania. Dziękujemy także gospodarzom Domu PZKO w Lesznej za udostępnienie nam lokalu.

ROMAN GRYCZ, PSP Trzyniec



Dzień Ziemi w Mostach

W czwartek 22 kwietnia obchodziliśmy w naszej szkole Dzień Ziemi. Był to niezwykle dzień. Przyszliśmy do szkoły ubrani na zielono i przypięliśmy sobie zielone wstążki. Potem przydzielono nas do grup i zaczęło się współzawodnictwo. Rywalizowaliśmy zażarcie w różnych dyscyplinach: układaliśmy odpowiednie definicje (na przykład, co to takiego freon, ocieplenie globalne, kompost itp.); były kwizy muzyczne, krzyżówki, konkurs plastyczny, zadania związane z sortowaniem odpadów,

dyscypliny sportowe (ślalom na hulajnogach, skakanie z woreczkiem), pisaliśmy wiersz z podanych wyrazów. Punktem kulminacyjnym naszego Dnia był wyjazd edukacyjny do firmy ACF-cz, która zajmuje się produkcją folii z granulatu lub tak zwanego regranulatu, który powstaje z recyklowanej folii. Jechaliśmy pociągiem przez tunel (niektórzy z nas pierwszy raz). W firmie czekał na nas jej dyrektor, pan Antoni Czepiec, który nas gościnnie przyjął i obdarował produktami swego zakładu. Opowiedział ciekawie o produkcji folii. Obejrzelśmy hale produkcyjne. Był to wesoły i ciekawie spędzony dzień. Panu Czepcowi dziękujemy za czas, który nam poświęcił. **Uczniowie PSP w Mostach koło Jabłonkowa**



Zdjęcia: ARC

ANKIETA

Co można robić wiosną?

To pytanie zadaliśmy dzieciom z przedszkola w Czeskim Cieszynie-Sibicy. Okazało się, że za zimą nikt nie tęskni, bo wiosną i latem można robić dużo fajnych rzeczy. Do sibickiego przedszkola chodzi 23 dzieci. Panie nauczycielki już przygotowują się na wiosenne i letnie imprezy, które tradycyjnie odbywają się w przedszkolu. Zbliża się Dzień Matki, tradycyjna wycieczka, w tym roku prawdopodobnie na Baginieć, będzie też festyn, a po wakacjach powitanie jesieni czy puszczanie latawców.

TOMEK CZUDEK



Teraz jest wiosna, jest ciepło i można robić dużo rzeczy, na przykład jeździć na rowerze. W przedszkolu możemy bawić się w ogródku, ja najbardziej lubię tam grać w piłkę.

OLA HECZKO



Wiosną możemy się fajnie bawić w ogrodzie. Lubię, jak jest ciepło, zima nie jest fajna. Jest dużo zabaw i gier, które można robić na dworze, można też pływać, a w zimie się nie da, bo się zmarznie.

DANIELEK BONEK



Kiedy jest ciepła pora roku, można się bawić i grać. Kiedy przychodzi do przedszkola, czasem idziemy do ogrodu, gramy tam w piłkę albo biegamy. Jak przyjdzie lato to będziemy się też mogli kąpać w wodzie.

ALA HALAMA



Lubię chodzić do przedszkola, jest tu dużo zabaw i jest wesoło. Jak jest ciepło to chodzimy do ogrodu i razem się bawimy, gramy w piłkę. W domu bawię się z młodszą siostrą Dominiczka.

KAROLINKA WRÓBEL

Lubię jeździć na rowerze i na hulajnodze. Bawię się fajnie w przedszkolu, a potem w domu z rodzicami, chociaż oni muszą chodzić do pracy. Mam też małego braciszka. (ep)



Zdjęcia: ELŻBIETA PRZYCZKO



CZWARTEK 13 maja

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.40 Tupi i Binu 8.50 Skarby Małgosi 9.00 I kudłate, i łaciate 9.10 Dlaczego? Po co? Jak? 9.40 Rodzina Rabatków (s.) 10.10 Legenda Nezha 10.40 Gra muzyka 10.55 Hurtownia książek 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 My, wy, oni 13.00 Jaka to melodia? (teleturniej) 13.35 Plebania (s.) 14.00 Klan (s.) 14.30 Moda na sukces (s.) 15.00 Wiadomości 15.20 Moda na sukces (s.) 15.45 Śpiewaj i walcz 15.50 Komisarz Rex (s.) 16.40 Z reflekssem 17.00 Teleexpress 17.20 Celownik 17.35 Klan (s.) 18.00 Plebania (s.) 18.30 Śpiewaj i walcz 18.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.10 Halo, tu Hania! 19.30 Wiadomości 20.25 Ojciec Mateusz (s.) 21.25 Sprawa dla reportera 22.10 Detoks (film USA) 23.00 Warto rozmawiać 23.50 Szminka w wielkim mieście 0.45 Supermodelki 1.15 Wyznanie (film USA) 2.50 Niedzielne igraszki.

TVP 2

6.05 Kopciuszek 6.35 Na weneckim szlaku 7.10 Nie ma to jak hotel 7.35 Przygód kilka wróbla Ćwirka 7.50 Licencja na wychowanie (s.) 8.30 Pytanie na śniadanie 10.55 Aleja gwiazd 11.50 Siedem cudów Chin 12.25 Wojciech Cejrowski boso przez świat 12.55 Licencja na wychowanie (s.) 13.30 Barwy szczęścia (s.) 14.05 Everwood (s.) 15.00 Szansa na sukces 16.00 Program lokalny 16.30 Zaginiona 17.25 Dzieciaki górą (teleturniej) 18.00 Panorama 18.25 Gorący temat 19.00 Licencja na wychowanie (s.) 19.35 Bulionerzy 20.05 Barwy szczęścia (s.) 20.45 Dr House (s.) 21.45 Nowa 22.45 997 (mag.) 23.20 Na nowej drodze (film niem.) 1.00 Bobby McFerrin - człowiek orkiestra.

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 6.40 Info poranek 7.45 Aktualności 8.10 Gość poranka 8.21 Info traffic 8.45 Muzyczny mix 9.12 Gość poranka 9.50 Info poranek 10.12 Biznes otwarcie dnia 10.50 Gość poranka 12.17 Biznes 13.10 Raport z Polski 13.55 Serwis sportowy 15.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.20 Biznes 16.50 Rynek jest dla wszystkich 17.00 Kronika miejska Zabrze 17.30 Aktualności 18.20 Kronika miejska Zabrze 18.30 Pomysł na weekend 18.40 Uwaga! Weekend! 19.25 TV Katowice zaprasza 20.10 Minęła 20-ta 21.06 Telekurier 21.45 Aktualności 23.04 Sportowy wieczór 23.17 Plusminus 23.46 Mehmet Ali Agca 0.40 Minęła 20-ta.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.10 Fortuna Wiedzy (teleturniej) 7.55 Tylko miłość (s.) 8.55 Świat według Kiepskich (s.) 9.55 Daleko od noszy 10.55 Malanowski i Partnerzy 11.25 Samo życie 11.55 Rodzina zastępcza (s.) 13.00 Czardziejki (s.) 13.55 Pierwsza miłość (s.) 14.40 Świat według Bundych (s.) 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) 21.00 Hotel 52 (s.) 22.00 Sopot TOPtrendy Festi-

wal 2008 23.00 Przeznaczenie 0.00 Kości (s.).

TVC 1

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Bezczesne niebo (film USA) 11.05 Czeskie operetki 11.40 Film TV 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 13.30 Wybory 2010 14.45 Rajske ogrody (cykl dok.) 15.10 Dookoła świata z Willim Fogiem (s. anim.) 15.35 Była sobie planeta (s. anim.) 16.00 Złote rączki 16.15 Kumpel Timmy (s.) 16.30 Zaczarowane przedszkole 17.00 AZ-kwiz 17.25 Stop 17.30 Walcz o swoje 17.55 Prognoza pogody 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Czarne owce (pr. publ.) 18.40 Minuta w muzeum 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion 19.00 Wiadomości, sport, prognoza pogody 20.00 Detektyw Murdoch (s.) 20.50 Życia niezwykłe - Luba Skořepová (cykl dok.) 21.45 Talk-show M. Jílkovej 22.35 Na tropie (mag. krym.) 23.00 Taggart (film br.) 23.50 Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion 23.55 Seks w wielkim mieście (s.) 0.20 W cieniu bogini Matki Ziemi (dok.) 1.20 Made in Valmez. Mňága a Žďorp 2.15 Zatopione losy.

TVC 2

6.00 Czarnoksiężnik z krainy Oz (s. anim.) 6.20 Pszczółka Maja (s. anim.) 6.45 Mądronos (pr. dla dzieci) 7.05 Pod pokrywką (mag. kul.) 7.25 Anakonda (j. fran.) 7.40 The Lost Secret (j. ang.) 7.55 Diagnosta 8.10 Rowerzyści i piesi (cykl dok.) 8.30 Panorama 9.10 Dołącz do nas (pr. ekol.) 9.25 Nie poddawaj się (pr. ekol.) 9.45 Jak się żyje twórcom instrumentów muzycznych (dok.) 10.00 Benedykt XVI w Fatimie (uroczysta msza św.) 12.15 Dom - to sztuka (mag.) 12.40 Czarne owce (pr. publ.) 12.55 Teraz prowadzą dziadek z babcią 13.05 Bajka 14.30 Labirynt (pr. dla dzieci) 15.05 Wędrująca kamera (mag.) 15.35 Europa dziś (mag.) 16.05 Pryzmat (mag.) 16.25 Tysiąc lat czeskiego myślenia (cykl dok.) 16.55 Prywatne muzea (cykl dok.) 17.05 Sardinia (cykl dok.) 17.25 Niezapominanie (dok.) 18.25 Poker (mag.) 18.55 Wiadomości w czeskim języku migowym 19.05 Meduza (lista przeb.) 19.45 Po czesku 20.00 MŚ w hokeju na lodzie 2010 Niemcy: Szwecja - Czechy (transmisja meczu) 22.40 Mistrz ceremonii (film czes.) 0.25 Europejska instrukcja obsługi 0.45 Przepisy babci Miny (dok.) 1.30 Q (mag.) 1.55 Duchowa kuchnia (cykl dok.) 2.30 Dzień dobry.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.35 Stefanie (s.) 9.35 Dziewczyna na pożegnanie (film USA) 11.30 Tescoma ze smakiem (mag. kul.) 11.55 Komisarz Rex (s.) 12.55 Las Vegas Casino (s.) 13.50 Gwiazdne wrota (s.) 14.45 4400 (s.) 15.40 Krok za krokiem (s.) 16.05 Wzór (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.35 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 21.20 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 22.15 Filmiki z Internetu 22.50 Egzekutor (film USA) 1.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 2.05 Obchód 2.40 Poradnik domowy.

PRIMA

6.25 Przygody Olivera Twista (s. anim.) 6.55 Frasier (s.) 7.20 Maga-

zyn kulinarny 8.10 Pomoc domowa (s.) 8.55 M.A.S.H. (s.) 9.30 Prawo i porządek (s.) 10.30 To morderstwo, napisała (s.) 11.30 Portret zabójcy (s.) 12.35 M.A.S.H. (s.) 13.05 Reba (s.) 13.35 Gotowe na wszystko (s.) 14.35 JAG - Wojskowe Biuro Śledcze (s.) 15.35 Serce na wiatr (film niem.) 17.40 Wiadomości regionalne 17.50 Fakty B. Tacheć 18.00 Nakryto do stołu! (konkurs kulinarny) 18.55 Wiadomości, sport 19.35 Pomoc domowa (s.) 20.00 Top Star: Hana Zagorová 21.20 Tata i mama poszukiwani (reality-show) 22.25 Chirurdzy (s.) 23.25 Elektryczny jeździec (film USA) 1.50 Żadźwoń do jasnovidza.

PIĄTEK 14 maja

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.45 Koszmarny Karolek 9.00 Moliki książkowe 9.10 Eween Congar 9.30 Nad Złotym Stawem (film USA) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Misja specjalna 13.00 Jaka to melodia? (teleturniej) 13.30 Plebania (s.) 14.00 Klan (s.) 14.30 Moda na sukces (s.) 15.00 Wiadomości 15.20 Moda na sukces (s.) 15.45 Śpiewaj i walcz 15.50 Komisarz Rex (s.) 16.40 Z reflekssem 17.00 Teleexpress 17.20 Celownik 17.35 Klan (s.) 18.00 Plebania (s.) 18.30 Śpiewaj i walcz 18.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.05 Bob Budowniczy 19.20 Śpiewaj i walcz 19.30 Wiadomości 20.15 Śpiewaj i walcz 21.30 Flintstonowie - Niech żyje Rock Vegas! (film USA) 23.10 Złe wychowanie (film hiszp.) 1.05 Nie moje życie.

TVP 2

6.00 Kopciuszek 6.30 Na weneckim szlaku 7.05 Nie ma to jak hotel 7.30 Przygód kilka wróbla Ćwirka 7.50 Licencja na wychowanie (s.) 8.30 Pytanie na śniadanie 10.55 Aleja gwiazd 11.15 Ukryta twierdza (film kanad.) 12.55 Licencja na wychowanie (s.) 13.35 Barwy szczęścia (s.) 14.00 Everwood (s.) 15.05 Kabaretowy Klub Dwójki 16.00 Program lokalny 16.25 Zaginiona 17.25 Dzieciaki górą (teleturniej) 18.00 Panorama 18.25 Gorący temat 19.00 Laskowik & Malicki 20.00 Kocham cię, Polsko! 20.10 Na dobre i na złe (s.) 21.15 Kocham cię, Polsko! 22.50 Wielbiciel (film niem.) 0.35 Serdeczne porozumienie (film franc.).

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 6.20 Telekurier 6.40 Info poranek 6.53 Info traffic 7.45 Aktualności 8.10 Gość poranka 8.45 Pomysł na weekend 9.22 Info poranek 10.12 Biznes otwarcie dnia 10.50 Gość poranka 12.17 Biznes 15.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.20 Biznes 16.50 Informator KZK GOP 17.00 Miejski rajd 360 stopni 17.30 Aktualności 18.20 Po drugiej stronie ulicy 18.50 Nasz reportaż 19.05 Pomysł na weekend 19.15 C.U.D. zdrowia 19.25 TV Katowice zaprasza 20.10 Forum 21.06 Telekurier 21.45 Aktualności 22.15 Info dziennik zdarzyło się dziś 23.17 Plusminus 23.45 Nieparzyści 0.21 Nasza młodość, nasze Zrzeszenie 1.16 Forum.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.10 Fortuna Wiedzy (teleturniej) 7.55 Tylko miłość (s.) 8.55 Świat według Kiepskich (s.) 9.55 Daleko od noszy 10.55 Malanowski i Partnerzy 11.25 Samo życie 11.55

Rodzina zastępcza 13.00 Czardziejki (s.) 13.55 Pierwsza miłość (s.) 14.40 Świat według Bundych (s.) 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie 20.00 Na fali (film USA) 22.00 Pijany mistrz 0.15 Dziecko (film kopr.) 2.20 Zagadkowa Noc.

TVC 1

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Lekarz umierającego czasu (s.) 10.30 Szczęście domowe (mag.) 11.00 Kolory życia (mag.) 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 13.30 Wybory 2010 14.45 Rajske ogrody (cykl dok.) 15.10 Franklin (s. anim.) 15.30 Patrol dziecięcy (s.) 16.00 Baranek Shaun (s. anim.) 16.05 Garfield i przyjaciele (s. anim.) 16.30 Labirynt (pr. dla dzieci) 17.00 Za szkołę 17.30 Mieszkać - to sztuka (mag.) 17.55 Prognoza pogody 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Białe owce (pr. publ.) 18.40 Dziecięcy punkt widzenia 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki i Szansy na milion 19.00 Wiadomości, sport, prognoza pogody 19.55 Losowanie Euromilionów 20.00 Było nas pięciu (s.) 21.00 13 komnata Romana Štolpy 21.35 Talk-show J. Krausa 22.20 Californication (s.) 22.50 Losowanie Euromilionów 22.55 Łowca (film br.) 0.40 Losowanie Szczęśliwej 10 0.45 Urlop na poziomie (film TV) 1.35 Wszystko-party 2.20 Sabotaż (mag.).

TVC 2

6.00 Czarnoksiężnik z krainy Oz (s. anim.) 6.20 Pszczółka Maja (s. anim.) 6.45 Ja i moja rodzina (s. dok.) 7.00 Walcz o swoje 7.25 Tysiąc lat czeskiego myślenia 7.50 Prywatne muzea (cykl dok.) 8.00 Sardinia (cykl dok.) 8.20 Po czesku 8.30 Panorama 9.10 Na tropie (mag. krym.) 9.35 Życia niezwykłe - Luba Skořepová (cykl dok.) 10.35 Katastrofy lotnicze (cykl dok.) 11.35 AZ-kwiz 12.00 Pod pokrywką (mag.) 12.25 Czarne owce (pr. publ.) 12.40 Ten nasz czeski charakter (cykl dok.) 13.10 Meduza (lista przeb.) 13.50 Zło-

te rączki 14.05 Straszna historia (s.) 14.35 Sportowcy świata (cykl dok.) 15.30 Królestwo dzikiej natury: Ssaki morskie (cykl dok.) 16.00 MŚ w hokeju 2010 Niemcy: 1/8 finału (transmisja meczu) 18.40 50 lat Klubu Zabytkowych Pojazdów 18.55 Wiadomości w czeskim języku migowym 19.05 Magazyn Ligi Mistrzów 19.30 Cztery porcje ekstremu: Dolomitenmann 2009 19.50 Stop 20.00 Cudowna planeta: Fascynujące przemiany przyrody (cykl dok.) 20.50 Moja rodzina (s.) 21.20 Eurowizyjny konkurs młodych muzyków 2010 (transmisja) 23.05 Wiecznie młodzi (s.) 23.35 Gorodok 0.00 Europejczycy: Mario Martone 1.00 Moja rodzina (s.) 1.30 Blues Alive 2000 2.30 Dzień dobry.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.35 Stefanie (s.) 9.35 Tajemnicza kobieta: Na pierwszy rzut oka (film USA) 11.10 Tescoma ze smakiem (mag. kul.) 11.20 Lenssen i spółka (s.) 11.50 Komisarz Rex (s.) 12.50 Las Vegas Casino (s.) 13.45 Gwiazdne wrota (s.) 14.40 4400 (s.) 15.35 Krok za krokiem (s.) 16.05 Wzór (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.35 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Legalna blondynka (film USA) 21.55 Jądro Ziemi (film br.-USA) 0.30 Wściekłość (film br.) 2.30 Filmiki z Internetu.

PRIMA

6.25 Przygody Olivera Twista (s. anim.) 6.55 Frasier (s.) 7.20 Magazyn kulinarny 8.10 Pomoc domowa (s.) 8.55 M.A.S.H. (s.) 9.30 Prawo i porządek (s.) 10.30 To morderstwo, napisała (s.) 11.30 Portret zabójcy (s.) 12.35 M.A.S.H. (s.) 13.05 Reba (s.) 13.35 Gotowe na wszystko (s.) 14.35 JAG - Wojskowe Biuro Śledcze (s.) 15.35 Melodia miłości (film niem.) 17.40 Wiadomości regionalne 17.50 Fakty B. Tacheć 18.00 Nakryto do stołu! (konkurs kulinarny) 18.55 Wiadomości, sport 19.35 Pomoc domowa (s.) 20.00 Julie Lescaut (s.) 22.20 Tango & Cash (film USA) 0.30 Ziemia żywych trupów (film kopr.) 2.20 Żadźwoń do jasnovidza.

INFORMATOR

CO W TEATRZE

SCENA POLSKA - CZ. CIESZYN: Historia całkiem zwyczajna (14, godz. 19.00); SCENA CZESKA - ORŁOWA: Kopciuszek (14, godz. 10.00, 19.00).

CO W KINACH

HAWIERZÓW - Centrum: Noc w muzeum 2 (13, 14, godz. 15.30); Mamas & Papas (13, 14, godz. 17.45, 20.00); KARWINA - Centrum:

Děšťová víla (13, 14, godz. 15.30); Wciąż ją kocham (13, 14, godz. 17.45); Babylon A.D. (13, 14, godz. 20.00); KARWINA - Ex: Wszyscy mają się dobrze (13, 14, godz. 19.00); CZ. CIESZYN - Central: Szkoła uczuć (14, godz. 17.00); W pułapce wojny (14, godz. 19.00); TRZYNIĘC - Kosmos: Kozí příběh (13, godz. 17.30); Świt (13, 14, godz. 20.00); CIESZYN - Piast: Księżniczka i żaba (13, godz. 15.30); Alvin i wiewiórki (14, godz. 15.30); Starcie tytanów (14, godz. 17.30, 19.45).

KALKULATOR WALUTOWY				
Kursy walut w kantorach z dnia 12. 5. 2010				
	Cieszyn ul. Zamkowa		Bielsko-Biała, ul. 11 listopada	
	kupno	sprzedaż	kupno	sprzedaż
CZK	0,155	0,157	0,153	0,160
EUR	3,955	4,032	3,930	4,050
USD	3,100	3,180	3,080	3,200
Czeski Cieszyn, „Billa”				
	kupno		sprzedaż	
PZL	6,179		6,495	
EUR	24,911		26,189	
USD	19,695		20,705	

WSPOMNIENIA



Dziś, 13. 5. 2010, mija 4. rocznica, kiedy mnie opuściła na zawsze moja Kochana Żona

śp. ELFRIDA KARCHOWA

z domu Sikora. Z bólem w sercu, z miłością i szacunkiem do tak wspianego człowieka, wspomina mąż Vilém. GL-317



*Ludzie bliscy, są sobie bliscy,
nawet jeśli są daleko.*

W dniu 10. 5. obchodziliśmy swe 67. urodziny, zaś 14. 5. mija 3. bolesna rocznica śmierci naszego Kochanego

śp. JUDr. JÓZEFA KRYGŁA

z Hawierzowa-Suchej Średniej. Tych, którzy Go znali i szanowali, prosimy o chwilę wspomnień. Zasmucona rodzina. RK-075

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: TVC 1, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

POLSKIE AUDYCJE: Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

CO W TERENIE

BŁĘDOWICE – MK PZKO zaprasza na smażenie jajecznic w środę 19. 5. o godz. 16.00 do Domu PZKO.

CZ. CIESZYN-MOSTY – MK PZKO Cz. Cieszyn-Mosty i MK PZKO Cz. Cieszyn-Osiedle zapraszają na smażenie jajecznic 16. 5. o godz. 15.00 do Domu PZKO Cz. Cieszyn-Mosty.

DĄBROWA – MK PZKO zaprasza na świetlicę z okazji Dnia Matki w sobotę 15. 5. o godz. 15.00 do Domu Narodowego w Dąbrowie. Uroczysty program przedstawia dzieci z przedszkola w Karwinie-Frysztacie. Po programie wspólna herbatka.

OLDRZYCHOWICE – Zarząd MK PZKO organizuje 16. 5. o godz. 14.00 spacer Oldrychowice – Guty. Spotykamy się na przystanku autobusowym w Trombika.

PIOTROWICE KOŁO KARWINY – MK PZKO zaprasza 15. 5. o godz. 15.15 na Dzień Matki i Dzień Dziecka do Domu PZKO.

W programie wystąpią dzieci ze Szkoły Podstawowej w Gołkowicach oraz dzieci członków Koła.

SUCHA GÓRNA – MK PZKO informuje, że odjazd na wycieczkę do Wrocławia w sobotę 15. 5. nastąpi o godz. 4.30 sprzed Domu PZKO. Prosimy o zabranie z sobą dowodu osobistego lub paszportu oraz wystarczającej gotówki (złotówki) na wydatki osobiste, włącznie z obiadem. Inf.: 605 587 986.

UWAGA SENIORZY HPC! – Kierownictwo HKS „Zaolzie” zaprasza wszystkich seniorów na wiosenne spotkanie 19. 5. W programie: odwiedziny Anieli Kupiec w Nydku oraz smażenie jajecznic nad Głuchówką u druha Morżoła. Pociąg z Cz. Cieszyna o godz. 7.21, autobus z Bystrzycy do Nydku odjeżdża z dworca o godz. 8.15. Przystanek końcowy – Nydeczanka.

PTTS „BŚ” – Informuje, że odjazd na wycieczkę 15. 5. Krajom Drotarie jest o godz. 6.00 z Karwiny, o godz. 6.20 z Cz. Cieszyna, o godz. 6.40 z Trzyńca. Dalsze przystanki: Wędrynia, Bystrzyca, Gródek w odstępach 5-minutowych. Opłata na starcie 1,5 euro. Prosimy zabrać dowody osobiste. Inf.: 733 729 069, 732 175 618, 596 311 685, www.ptts-beskidslaski.cz.

▲ Organizuje 29. 5. autokarową wycieczkę na spotkanie turystyczne

NEKROLOGI



*Odszedł tak wcześnie,
że ani uwierzyć,
ani się pogodzić.*

Z bólem w sercu podajemy do wiadomości krewnym, przyjaciołom i znajomym, że dnia 5 maja 2010 zmarł nagle w wieku niespełna 43 lat nasz Kochany Syn, Mąż, Brat, Ojciec, Szwagier, Zięć, Kuzyn i Kolega

śp. LESZEK CIOMPA

Zamieszkały w Ostrawie-Górach Mariańskich. Pożegnanie z Drogim Zmarłym odbędzie się w czwartek 13. 5. 2010 o godz. 15.00 z kaplicy cmentarnej w Hawierzowie-Szumbarku. Zasmucona rodzina. RK-073



*Gdy człowiek umiera,
nie pozostaje po nim nic,
oprócz dobra, które uczynił innym.*

W głębokim żalu pogrążeni zawiadamiamy krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 10 maja 2010 zmarła w wieku 72 lat nasza Kochana Żona, Ciocia i Kuzynka

śp. HELENA KOLKOWA

z domu Fyrtuś, zamieszkała w Szonowie. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w sobotę 15 maja 2010 o godz. 14.00 z sali obrzędów pogrzebowych w Szonowie. Zasmucona rodzina. GL-344

Czechów, Polaków i Słowaków na Wielkiej Raczy. Inf.: 733 729 069, 732 175 618, 596 311 685.

▲ Zaprasza 18. 5. na krajoznawczą wycieczkę wokół dwóch zamków – Hradec nad Morawicą i Raduń. Odjazd pociągiem z Cz. Cieszyna w kierunku Hawierzowa o godz. 6.42 albo z Karwiny w kierunku Ostrawy-Swinowa o godz. 6.55 do Opawy. Inf.: 599 525 435, www.ptts-beskidslaski.cz.

▲ Zaprasza na „nieturystyczną” imprezę regionalną Beskidzkie kociołki, która odbędzie się 15. 5. w Ośrodku na Pasięczkach od godz. 13.00, www.ptts-beskidslaski.cz.

OFERTY

ODKUPIĘ jakiegokolwiek antyki, meble, instrumenty muzyczne, zabawki, szkło, porcelanę, obrazy, wszystkie gatunki broni białej i palnej, zegary, zegarki kieszonkowe – mogą być i uszkodzone, stare pocztówki i zdjęcia. Również skupujemy złoto, brylanty – płacimy więcej niż jubiler – jakakolwiek

punca. Płacimy gotówką. Dzwonić kiedykolwiek! Inf.: 608 374 432, 608 863 098. GL-277

URLOP

AUTOKAROWY URLOP – Międzdroje – Bałtyk, Mazury, Zakopane, Harkany (Węgry), Pieszczyca, Wielki Meder, Wysokie Tatry, Pieniny, Podhajska (Słowacja), Salzkammergut (Austria), Czechy Południowe, Karkonosze. Katalog wysyłamy pocztą (za darmo). CK A-Z TOUR, 739 95 Bystrzyca 536, tel.: 558 551 187-9, www.ckaztour.cz, e-mail: ckaz@cantrum.cz. GL-301

KONCERTY

GUTY – PZŚ „Hutnik” z solistami: Andrzejem Pyszko – sopran i Władysławem Czeczmem – tenor, zapraszają na koncert 16. 5. o godz. 15.00 do kościoła ewangelickiego w Gutach. W programie: utwory J. Swidra, G. Bizeta, G. F. Haendla, C. Franca, J. Paderewskiego, F. Obispa, L. Marzenia, J. Haydna oraz T. Maklakiewicza. Dyryguje Cezary Drzewiecki,

akompaniament fortepian, organy – Beata Drzewiecka, słowo o muzyce Danuta Cymerys.

WYSTAWY

CZ. CIESZYN, ul. Smetany, kawiarnia Johanka: do 31. 5. wystawa obrazów Brzeński Budnik.

MIEJSKI DOM KULTURY w Karwinie, sala Manesa: do 30. 6. wystawa połączona ze sprzedażą pt. „Lalki w strojach ludowych”. Czynna: po, śr, pt: 9-15, wt-czw: 9-19.

GALERIA MIASTA ZDROWIA, foyer Wydziału Handlu i Przedsiębiorczości Uniwersytetu Śląskiego w Karwinie, Rynek Uniwersytecki 1934/3: do 21. 5. wystawa pt. „Return to innocence”. Czynna: po: 13-17, wt-pt: 10-17, nie: 14-17.

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14: stała ekspozycja „Obrazy z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynna: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **SALA WYSTAW w Karwinie; rynek Masaryka:** stała ekspozycja „Střípky z dějin Karvine”; do 30. 6. wystawa pt. „Amoniti – ozdoby i dracvi dávno zaniklých moří”. Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **MUZEUM TECHNIKI w Pietwałdzie, K muzeu 89:** stała ekspozycja „Czarodziejski świat tramwajów”, do 17. 10. wystawa pt. „Czar kryształ”. Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17;

▲ **SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariacki 14:** do 16. 5. wystawa pt. „Starší doba železná”; wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkova i okolicy”. Czynne: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **SALA WYSTAW w Orłowej, Dom Dzieci i Młodzieży, Masarykova třída 958:** wystawa stała „Orłowa – przeszłość i teraźniejszość”. Czynna: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

CO ZA OLŻĄ

WODZISŁAW ŚLĄSKI, Miejska i Powiatowa Biblioteka Publiczna, ul. Daszyńskiego 2: do 26. 5. wystawa Dariny Krygiel pt. „Obrazy”. Wystawa czynna w godz. otwarcia biblioteki.

Po Rzymie Karwina

W Galerii Zamkowej „Chagall” w Karwinie-Frysztacie oglądać można fragment wystawy przywiezionej z Rzymu. W ub. roku odbyła się tam wystawa „The Best to Rome”, na której przedstawili się artyści z Polski, Republiki Czeskiej, USA i Niemiec. Wśród zaproszonych przedstawicieleli czeskich, obok Zbynka Janáčka, Eduarda Ovčáčka, Petra Pavliňáka i Marka Sibinskiego, znalazła się też Darina Krygiel, członek Polskiego Stowarzyszenia Artystów Plastyków

w RC. Drugą członkinią SAP jest reprezentantka Polski – Helena Szawłowska. Z kolei przedstawicielem Niemiec jest urodzony w Karwinie Miloš Tichý.

W nawiązaniu do rzymskiej prezentacji frysztacka wystawa nazwana została „To najlepsze dla Karwiny”.

Wystawę w Galerii Zamkowej „Chagall” oglądać możemy już tylko do 16 maja, od wtorku do piątku w godz. od 10.00 do 17.00, a w soboty od godz. 9.00 do 14.00. (o)

Wystawa o Katyniu w Hrabyni

Wystawa „Katyń – Pamięć Narodu Polskiego”, która otwarta została w Dużej Galerii Teatru Cieszyńskiego w ramach zaolziańskich obchodów 70. rocznicy zbrodni katyńskiej, a którą można było zwiedzać w Czeskim Cieszynie do 9 maja, powędruje znad Olzy na Śląsk Opawski.

Dzięki Śląskiemu Muzeum Krajowemu w Opawie będzie ją można oglądać w głównej sali wystawowej Muzeum II Wojny Światowej w Hrabyni. Wernisaz odbędzie się we wtorek 18 maja o godz. 17.00, a wystawę będzie można zwiedzać do 15 czerwca.

Przypomnijmy, że wystawa została zorganizowana przez Ośrodek Dokumentacyjny Kongresu Polaków i Stowarzyszenie „Rodzina Katyńska” w RC. Patronat honorowy objął nad nią konsul generalny RP w Ostrawie, Jerzy Kronhold. (kor)

Spotkaj się z misjonarzem

W najbliższą niedzielę do parafii pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Czeskim Cieszynie przyjedzie gość z Indii, charyzmatyczny misjonarz ojciec Joseph Vadakkel MCBS. Wygłosi on Słowo Boże podczas mszy świętej o godz. 10.30, po południu zaś – w godz. 15.00-17.00 – weźmie udział w adoracji Najświętszego Sakramentu. O. Vadakkel poprowadzi modlitwę o uzdrowienie. O oprawę muzyczną zadba Wspólnota Charyzmatyczna „Ogień Boży” z Ko-

niakowa. Po adoracji będzie można z misjonarzem z Indii porozmawiać indywidualnie.

Ojciec Vadakkel urodził się – jako Sabu Sebastian Vadakkel – w 1965 roku w Kallarkutty na południu Indii, studiował teologię i filozofię. W roku 1994 założył centrum rekolekcyjne w Kalady, a trzy lata później został po raz pierwszy zaproszony, by poprowadzić rekolekcje w Europie. Jest zakonikiem w zgromadzeniu o nazwie Kongregacja Misyjna

od Najświętszego Sakramentu w indyjskim stanie Kerala. – Powołaniem Ojca Josepha jest głoszenie obecności żywego Jezusa w Słowie Bożym i Najświętszym Sakramencie, która uzdrawia, uwalnia i przemienia trudne strony życia w radość. Przekazuje on swoje świadectwo w sposób żywy i ciekawy, ucząc, jak uczynić Jezusa niewyczerpanym źródłem siły i otuchy – powiedziała nam jedna z organizatorek spotkania, Jadwiga Franek. (kor)



Fragment ekspozycji z pracami Dariny Krygiel.

PAVEL HALADA, PREZYDENT KLUBU HC BANIK OKD KARWINA:

Jestem dumny z tej drużyny

W Karwinie trwa euforia. Wszystko za sprawą miejscowej drużyny Banika Karwina, która po raz siódmy z rzędu sięgnęła po złoty medal ekstraklasy. Jak już informowaliśmy na naszych stronach internetowych, Banik w finale pokonał w czterech meczach Zubrzi, wygrywając ostatni mecz 32:26. Karwiniacy fetują dwunasty mistrzowski tytuł w historii klubu. „Głos Ludu” rozmawia z prezydentem Banika Karwina, Pavlem Haladą.

Pierwsze pytanie nasuwa się samo. Jak z pana sercem, bo finał z Zubrzi był rzeczywiście piekielnie zacięty?

Czuję się świetnie, ale przyznaję, że nie trudno było o palpitację serca. Oba zespoły pokazały piłkę ręczną na najwyższym czeskim poziomie. W trakcie sezonu niektórzy skreślili nas z listy medalistów, ale Banik znów pokazał klasę. Jestem dumny z tej drużyny.

Co dalej? Czy zgłosi pan zespół do Ligi Mistrzów?

To pytanie zadaje mi w ostatnich dniach wiele osób. W klubie jeszcze nie rozmawialiśmy na ten temat, ale prywatnie chodzą mi po głowie różne rozwiązania. Między innymi wariant zastosowany także w ubiegłym sezonie, czyli występy w Pucharze EHF, którego ranga też jest wysoka. Rzecz jasna to nie Liga Mistrzów, ale dla naszego zespołu każda konfrontacja z klasowymi europejskimi klubami może się przydać.

Rozumiem, że chodzi głównie o kwestie finansowe. Ligę Mistrzów niektórzy nazywają „dziurą bez dna”. Albo zmieniliście zdanie?

Słowa o „dziurze bez dna” są autorstwa menedżera klubu, Miroslava Pelecha. I w zasadzie zgadzam się z jego opinią na temat Ligi Mistrzów. Nie możemy konkurować klubom z Hiszpanii, Niemiec czy Francji. Tam są olbrzymie pieniądze, najlepsi szczyptorniści świata. My gramy z naszymi wychowankami i możemy sobie pozwolić góra na kilku Słowaków. Czołowe zespoły grające w Lidze Mistrzów wystawiają do meczu w 90 procentach samych obcokrajowców, a na ławce rezerwowych siedzi kolejnych kilkunastu świetnych zawodników. Nie boimy się konfrontacji z najlepszymi, ale pod względem



Ekipa Banika Karwina ze złotymi medalami za zwycięstwo w Zubr Ekstralidze 2009/2010. Obok klęczącego z lewej trenera Jozefa Hantáka stoi prezydent klubu, Pavel Halada.

finansowym udział w Lidze Mistrzów stawia przed czeskiimi drużynami poprzeczkę bardzo wysoko.

Kiedy zapadnie decyzja w tej sprawie?

Powinniśmy zdecydować się do połowy czerwca, bo wtedy mija termin nadsyłania zgłoszeń do Czeskiego Związku Piłki Ręcznej. Chodzi o sfinalizowanie harmonogramu nowego sezonu w ekstraklidze. Jeżeli zagramy w którymś z pucharów, to oczywiście nie

wszystkie ekstraklasowe spotkania zaliczymy w pierwszym terminie.

Trener Jozef Hanták ma ważny kontrakt z klubem tylko do 31 maja. Czy może spać spokojnie?

Jozef Hanták zrobił kawał dobrej roboty. Doprowadził drużynę do złotego medalu, czyli spełnił zadanie zawiązki. Powtarzam, nie liczone się z nami na poważnie w tym sezonie, ale zespół pokazał klasę w najważniej-

szych spotkaniach. Prawdziwych mężczyzn poznaje się po tym, jak kończą, a nie po tym, jak zaczynają. Koncepcja Jozefa Hantáka pasuje do koncepcji Banika. Chcemy stawiać na młodych zawodników, dać im szansę w trudnych meczach. Na dzień dzisiejszy wszystko wskazuje więc na to, że przedłużymy z nim kontrakt. Chciałbym jednak, żeby jako pierwszy dowiedział się to oficjalnie od nas, a nie z prasy.

Rozmawiał: JANUSZ BITTMAR

Elektrycy nie sforsowali ostrawskiego muru

I A KLASA

STARA BIELA
DZIEĆMOROWICE 1:0

Do przerwy: 1:0. Bramka: Trunkát. Dziećmorowice: Eliáš – Kroužek (75. Meilner), Novák, Hojdysz, Karško – Martinček, Špička, Maleňák, Bartečko, O. Jurko (60. Šlanina) – R. Schimke.

W szlagierze 21. kolejki I A klasy sukces święciła totalna defensywa piłkarzy Starej Bieli. Mecz o fotel lidera rozstrzygnął się w 28. minucie, kiedy to z kontry grający gospodarze wyprowadzili szybką akcję oskrzydłającą, po której Trunkát strzelił – jak się później okazało – decydującego gola. Goście mieli piłkę częściej w posiadaniu, narzucili rywalowi swój styl gry, ale rozkleili się w ofensywie. W pierwszej połowie czystych sytuacji nie wykorzystali Jurko, Bartečko i Kroužek (ten ostatni trafił z 3. metra w stojącego na linii bramkowej obrońcę gospodarzy), po zmianie stron trema ugotowała w polu karnym także doświadczony Špiček. Przed dziećmorowickim pomocnikiem stała pusta prawie bramka, ale Špička uderzył głową minimalnie obok.

STONAWA – JANOWICE 1:1

Do przerwy: 0:1. Bramki: Minárik – Matějka. Stonawa: Tvardík – By-

stroň, Janáček, Šurin, Hančin – Martiník, Frait, Kisel, Stračánek (87. Růžička), Loder – Minárik.

Stonawianie uprzykrzyli życie jednemu z poważnych kandydatów do awansu. Na sztucznej trawie w Orłowej kibice byli świadkami zaciętego, prowadzonego w ostrym tempie spotkania. Minusem meczu byli tylko niedokładni sędziowie, którzy w kluczowych momentach tracili zdolność obiektywnego myślenia. W 17. minucie Frait z dośrodkowania Lodera strzelił pierwszego gola, sędziowie dopatrzili się jednak spalnego. Dwie kontrowersyjne decyzje pojawiły się też w drugiej odsłonie meczu, znów na niekorzyść drużyny Stonawy. Faworyzowani przyjezdni wyszli na prowadzenie w 21. minucie, po strzale Matějki, który na linii bramkowej dobił do siatki piłkę uderzoną niefortunnie przez stonawskiego obrońcę Bystronia. Druga połowa przebiegała pod dyktando lepiej grającej Stonawy. Zasłużony punkt zapewnił gospodarzom niezawodny w wiosennym sezonie Minárik, trafiając w 90. minucie czubem buta po współpracy z Fraitem i Martinikiem.

SUCHA GÓRNA
ŚMIŁOWICE 1:3

Do przerwy: 1:1. Bramki: Jeziorski – Ganczarczyk 2, Noga. Sucha Górna:

Drobec – Beránek, Hánl, Čermák, Jeziorski – Przywara (80. Osika), Janovský, Kotásek, Zima – Příborský (85. Bebenek), Kodenko (68. Kociolek). Śmiłowice: Bašanda – Bolf, J. Topiarz, Kocur, Divina (75. Smolka) – Barteczek, L. Kohut, M. Kohut, Szuscik (17. Máj) – Ganczarczyk, Noga (89. Lysek).

W tabeli piłkarze Suchej Górnej plasują się pięć oczek wyżej od Śmiłowic, co mogło sugerować, że podopieczni trenera Patrika Goja będą lekkimi faworytami tego meczu. W pierwszej połowie wrażenia z gry gospodarzy były jak najbardziej pozytywne. Już w 5. minucie długie dośrodkowanie w pole karne przechwycił Zima, dograł do niepilnowanego Jeziorskiego, a ten głową dopełnił tylko formalności. Piłkarze Śmiłowic do przerwy zdążyli wyrównać. Drobec pokonał Ganczarczyk, uderzając dokładnie z 25. metra. W drugiej połowie obraz gry uległ radykalnej zmianie. Gospodarze przestali biegać, licząc widocznie na opatrność z niebios, która pokieruje ich krokami. Śmiłowiczanie wyczuli szansę. W 82. minucie Noga po błędzie stopera Hánla trafił na 1:2, a trzeci gwóźdź do górnosuskiej bramki wbił Ganczarczyk. Podopiecznym trenera Pavla Smatany po raz kolejny sprawdziła się taktyka, stosowana

przez większość klubów w niższych klasach rozgrywek: „Na wyjeździe gramy panowie z kontry”.

BYSTRZYCA
LUTYNIA DOLNA 1:0

Do przerwy: 0:0. Bramka: Maier. Bystrzyca: M. Mrozek – M. Bauman – Vávra (60. J. Rusz), P. Turoň – Komár, Štvrtnia (85. P. Sikora), Lachowicz, Maier, Škarka – F. Martyněk (46. Marek Szuscik), A. Kluz. Lutynia Dolna: Boček – Směták, Žák, Hanusek, Twardý – Figura, Posel, Aksteiner, Huňář – Hawlásek, Smetana.

Zespół Bystrzycy prezentuje w wiosennym sezonie futbol na miarę oczekiwań swoich fanów. Pod wodzą Petra Baumana piłkarze grają atrakcyjnie i co istotne, wygrywają. W tabeli Bystrzyca awansowała na piąte miejsce i resztę sezonu może potraktować bez nerwów. Kluczowa dla losów wyrównanego spotkania była sytuacja z 78. minuty. Kluz uwolnił się spod opieki obrońców, obsłużył celnym podaniem Maiera, który technicznym strzałem nie dał szans dolnolutyńskiemu bramkarzowi.

Lokaty: 1. Stara Biela 46, 2. Dziećmorowice 44, 3. Janowice 42, 4. Sucha Górna 33, 5. Bystrzyca 30, 8. Stonawa 26, 9. Śmiłowice 25, 11. Lutynia Dolna 19 pkt.

JANUSZ BITTMAR

W SKRÓCIE

NOWY BRAMKARZ W KADRZE POLSKI. Występujący w holenderskiej Rodzie Kerkrade bramkarz Przemysław Tytoń został powołany przez selekcjonera piłkarskiej reprezentacji Polski Franciszka Smudę do kadry na trzy towarzyskie mecze: z Finlandią (29. 5.), Serbią (2. 6.) i Hiszpanią (8. 6.).

SIATKARZE BEŁCHATOWA ZNÓW NAJLEPSI. Siatkarze PGE Skry Bełchatów pokonali Jastrzębski Węgiel 3:2 w czwartym finałowym meczu PlusLigi i zdobyli mistrzostwo Polski. To szósty tytuł bełchatowian z rzędu. PGE Skra Bełchatów: Mariusz Wlazły, Daniel Pliński, Bartosz Kurek, Miguel Angel Falasca, Michał Winiarski, Marcin Możdżonek, Piotr Gacek (libero) oraz Stephane Antiga, Maciej Dobrowolski.

W WEEKEND GRAND PRIX MONACO. Niezwykle ciekawie zapowiada się szósta edycja MŚ Formuły 1, czyli niedzielny wyścig na torze ulicznym w Monaco. Po pięciu eliminacjach w klasyfikacji generalnej MŚ prowadzi Jenson Button (McLaren), który o trzy punkty wyprzedza kierowcę ekipy Ferrari Fernando Alonso. Trzeci jest Sebastian Vettel z zespołu Red Bull. Polski kierowca zespołu Renault, Robert Kubica, plasuje się na ósmej pozycji. (jb)